

406 "Hêre, sît ir anders kluoc,
 sô mag es dunken iuch genuoc.
 ich erbiutez **iu** durch mînes bruoder bete,
 daz ez Ampflise Gahmurete,
 5 mînem cœheime, nie baz **erbôt**,
 âne bî ligen. **mîn** triwe ein lôt
 an dem orte vûrbaz wæge,
 der uns wegens ze rehte pflæge.
 unt enweiz doch, hêre, wer ir sît,
 10 **doch** ir an sô kurzer zît
 welt mîne minne hân."
 dô sprach der werde Gawan:
 "Mich lêret **mîner** künde sin,
 ich sag **iu**, vrouwe, **daz** ich bin
 15 mîner basen bruoder sun.
 welt ir mir genâde tuon,
 daz enlât niht durch mînen art.
 der ist gein iworm sô bewart,
 daz si bêde **al** geliche stênt
 20 unt in rehter mâze gânt."
 Ein magt begunde in schenken,
 dâr nâch schiere von in wenken.
 mère vrouwen dennoch dâ sâzen,
 die ouch des niht vergâzen,
 25 si giengen **unt schuofen** umbe ir pflæge.
 ouch was der ritter von dem wege,
 der in dar brâhte.
 Gawan des gedâhte,
 dô si alle von **im** kômen ûz,
 30 daz dicke den grôzen strûz

D Fr5

1 *Initiale* D Fr5 13 *Capitulumzeichen* Fr5 · *Majuskel* D 21
Capitulumzeichen Fr5 · *Majuskel* D

4 ez] er D · Gahmurete] Gahmvrete D 28 Gawan] Ga::: Fr5 29
 dô] So Fr5

"hêre, sît ir anders kluoc,
 sô mac es dunken iuch genuoc.
 ich erbiut ez **iu** durch mînes bruoder bete,
 daz ez *Ampflise* Gahmurete,
 5 mînem cœheime, nie baz **erbôt**,
 âne bî ligen. **mîn** triuwe ein lôt
 an dem orte vûrbaz wæge,
 der uns wegens ze rehte pflæge.
 und enweiz doch, hêre, wer ir sît,
 10 **daz** ir an sô kurzer zît
 wellet mîne minne hân."
 dô sprach der werde Gawan:
 "mich lêret **mîner** künde sin,
 ich sage, vrouwe, **daz** ich bin
 15 mîner basen bruoder sun.
 welt ir mir gnâde tuon,
 daz enlât niht durch mînen art.
 der ist gegen iuworm sô bewart,
 daz si beide **alle** geliche stânt
 20 und in rehter mâze gânt."
 Ein magt begunde in schenken,
 dâr nâch schiere von in wenken.
 mère vrouwen dennoch dâ sâzen,
 die ouch des niht vergâzen,
 25 si giengen **schaffen** umb ir pflæge.
 ouch was der ritter von dem wege,
 der in dar brâhte.
 Gawan des gedâhte,
 dô si alle von **in** kômen ûz,
 30 daz dicke den grôzen strûz

m n o

21 *Initiale* m n

3 erbiut] enbut o 4 Ampflise] entflise m anflise n aneflise o ·
 Gahmurete] gamûrete n gahumurete o 5 Mýnnen ohemm nie
 [has]: bas erbort o 6 lôt] bot o 7 wæge] wegen m 8 pflæge] pflægen
 m 12 werde] [selbe]: werde o 14 daz ich] das o 17 enlât] lont n (o)
 18 der] Er n o · sô] also n o 19 alle] wol n o 20 mâze] mossen n 22
 in] om. o 23 mère] Nie o · dâ] do n o 27 brâhte] hette bracht n (o)

*G

”Hêre, sît ir anders kluoc,
sô mag es dunken iuch genuoc.
ich erbiutz **iu** durch mînes bruoder bete,
daz ez Anphlise Gahmuret,
5 mînem œheime, nie baz **erbôt**,
âne bî ligen. **mîn** triwe ein lôt
ame orte vûrbaz wæge,
der uns wegens *ze* rehte pflæge,
unt **ichne** weiz doch, hêre, wer ir sît,
10 **doch** ir an sô kurzer zît
welt mîne minne hân.”
dô sprach der werde Gawan:
”mich lêrt **muoter** künde sin,
ich sage **iu**, vrouwe, **wer** ich bin:
15 mîner basen bruoder sun.
welt ir *mir genâde* tuon,
daz enlât niht durch mînen art.
derst gein **dem** iweren sô bewart,
daz si *bêde algeliche stênt*
20 unt in *rehter mâze gênt*.”
ein maget begunde in schenken,
dâr nâch schiere von in wenken.
mêr vrouwen dannoch dâ sâzen,
die ouch des niht vergâzen,
25 si giengen **unde schuofen** umbe ir pflæge.
ouch was der rîter von dem wege,
der in dar brâhte.
Gawan des gedâhte,
dô si alle von **im** kômen ûz,
30 daz dicke den grôzen strûz

G I O L M Q R Z Fr22

1 Initiale G I O L R Z Fr22 15 Initiale I

1 Die Verse 370.13-412.12 fehlen Q · Hêre] +erre O · ir] om.
M 2 es] om. I sin O · dunken iuch] uch duncken M (R) (Fr22)
3 erbiutz iu] erbiut evz I (O) (L) irbotes uch M 4 ez] ichz O ·
Anphlise] anpholiza I amphise O Anflise L anflise M anfliese R
amflise Z :::se Fr22 · Gahmuret] Gamuret O M (Z) Gahmurete L
:a:::et Fr22 5 mînem] minen G (L) · baz] so wol I 6 triwe] tru:
truwe M · lôt] [bot]: lot R 7 vûrbaz] rehte I 8 ze] om. G 9 unt]
om. L · ichne] ich I R om. M 10 doch] vnt G Daz L 12 dô] Da
O M 13 lêrt] lerte I · muoter] min muter I mine O mýner L (R)
(Z) · künde] chundic I 14 wer] daz Z 16 mir genâde] genade an
mir G 17 enlât] lazet I (L) (M) lazzet durch Z · mînen] mine Z
18 derst] diu ist I · dem] der I (M) om. O Z · iweren] ivrem O
(L) (Z) uwir M 19 daz si vil nach geliche gênt G · bêde algeliche]
beidú alle glichen R 20 in rehter] in einer G mir rehter O · gênt]
stent G 21 in schenken] senkin M 22 schiere] om. R · in] yme M
23 dannoch dâ] da dannoch L da R 25 si giengen] sin giengen I
(L) · unde schuofen umbe] vnd schufen L schlaffen vmb R vmb Z
28 des] do R 29 dô] Da M Z · von im kômen] komen L quamen
von im Z 30 den] deme M

*T

”Hêre, sît ir anders kluoc,
sô mag es dunken iuch genuoc.
ich erbiut ez durch mînes bruoder bete,
daz ez Anflise Gahmurete,
5 mînem œheime, nie baz **gebôt**,
âne bî ligen. **ein** triuwe ein lôt
an dem orte vûrbaz wæge,
der uns wegens *ze* rehte pflæge.
unde enweiz doch, hêre, wer ir sît,
10 **daz** ir an sô kurzer zît
welt mîne minne hân.”
Dô sprach der werde Gawan:
”mich lêret **mîner** künde sin,
ich sag**iu**, vrouwe, **wer** ich bin:
15 mîner basen bruoder suon.
welt ir mir gnâde tuon,
daz enlât niht durch mînen art.
der ist gegen **dem** iuweren sô bewart,
daz si beide glîche stênt
20 unde in rehter mâze gênt.”
Ein maget begundin schenken,
dâr nâch schiere von in wenken.
mê vrouwen dannoch dâ sâzen,
die ouch des niht vergâzen,
25 sine giengen **schaffen** umbir pflæge.
ouch was der rîter von dem wege,
der in dar brâhte.
Gawan des gedâhte,
dô sâlle von **in** kômen ûz,
30 daz dicke den grôzen strûz

T U V W

1 Initiale T U 12 Majuskel T 21 Majuskel T

2 iuch] iv T 3 erbiut ez] erbietenz vch U (V) erbút úch W 4 ez] om.
W · Anflise] anfelyse W · Gahmurete] Gahmvrete T Gahmurete
U gamurette V gamuret W 5 gebôt] erbot W 6 ein triuwe] min
truwe U (V) niem treúw W 9 unde] Vnd ich W 10 Doch ir also
kurtzer bit W · an sô] also U 13 mîner] om. (Platz ausgespart)
T om. U 14 wer] das V om. W 17 enlât] enlant ir V 18 dem]
om. W · sô] om. U 19 glîche] all gleiche W 21 schenken] sencken
W 22 in] im W 23 mê] Nie U · dâ] do V W 25 sine] Sie U 29
von in kômen] quemen von in U kômen vor im V kamen von im W